

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 5887/UBND-TCĐ

Đắk Nông, ngày 18 tháng 10 năm 2017

V/v giải quyết đơn
của công dân

Kính gửi: Ban thường trực UBMTTQ tỉnh.

Ủy ban nhân dân tỉnh Đắk Nông nhận được Phiếu chuyển số 40/PCĐ-MT ngày 05/10/2017 của Ban thường trực Ủy ban Mặt trận Tổ quốc tỉnh về việc chuyển đơn để giải quyết (Kèm theo đơn của bà Hoàng Thị Sen, thường trú tại thôn 4, xã Thuận Hà, huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông). UBND tỉnh báo cáo như sau:

Ngày 10/3/2016, Ban Tiếp công dân tỉnh đã có Công văn số 68/CV-BTD về việc chuyển đơn của bà Hoàng Thị Sen đến UBND huyện Đắk Song để xem xét, giải quyết theo quy định; báo cáo kết quả giải quyết về UBND tỉnh và thông báo cho Ban Tiếp công dân tỉnh trước ngày 15/4/2016. Ngày 29/3/2016, UBND huyện Đắk Song có Công văn số 27/UBND-TTr, về việc giải quyết đơn kiến nghị của bà Hoàng Thị Sen. Tuy nhiên, bà Hoàng Thị Sen không đồng ý và tiếp tục gửi đơn đến các cơ quan chức năng đề nghị giải quyết nội dung kiến nghị của bà. Ngày 21/8/2017, UBND huyện Đắk Song tiếp tục có các Công văn số 120/UBND-TTr và Công văn số 202/UBND-TTr, ngày 13/10/2017, hướng dẫn bà Hoàng Thị Sen gửi đơn đến Tòa án để được xem xét, giải quyết theo quy định của pháp luật. Như vậy nội dung kiến nghị của bà Hoàng Thị Sen đã được UBND huyện Đắk Song trả lời cụ thể tại các Công văn nêu trên.

(phô tô các Công văn số 68/CV-BTD của Ban Tiếp công dân; 27/UBND-TTr; số 120/UBND số 202/UBND-TTr của UBND huyện Đắk Song gửi kèm)

Trên đây là báo cáo việc giải quyết đơn của bà Hoàng Thị Sen. UBND tỉnh Đắk Nông báo cáo Ban thường trực UBMTTQ tỉnh biết./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- CT, các PCT UBND tỉnh;
- CVP, các PCVP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, NC, BTCD (H).

02

**TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



Trần Văn Điều

UBMTTQVN TỈNH ĐẮK NÔNG
BAN THƯỜNG TRỰC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

Số: 40./PCĐ-MT

Đắk Nông, ngày 5 tháng 10 năm 2017



PHIẾU CHUYỂN ĐƠN

Kính gửi: Ủy ban Nhân dân tỉnh.....

Ngày 29 tháng 9 năm 2017, Ban Thường trực Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam tỉnh đã nhận được đơn của ông (bà) ... Hoàng Thị Gen ... hiện nay, thường trú tại ... Thôn 4 - Thuận Hải - Đắk Song - ĐN ..

Qua xem xét, nghiên cứu nội dung đơn của ông (bà) thuộc thẩm quyền giải quyết của cơ quan, đơn vị Ủy ban Nhân dân tỉnh Đắk Nông. Vậy Ban Thường trực Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam tỉnh chuyển đơn khiếu nại, tố cáo đến cơ quan, đơn vị Ủy ban Nhân dân tỉnh ĐN giải quyết theo thẩm quyền.

Ban thường trực Ủy ban Mặt trận Tổ quốc tỉnh đề nghị cơ quan, đơn vị xem xét giải quyết nội dung đơn thư trên và trả lời bằng văn bản cho nguyên đơn và Ủy ban Mặt trận Tổ quốc tỉnh Đắk Nông, theo đúng quy định của Luật khiếu nại và Luật tố cáo hiện hành./.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
- Lưu VP, Ban DCPL.

TM. BAN THƯỜNG TRỰC
PHÓ CHỦ TỊCH



Nguyễn Văn Khanh

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

Đắk Song, ngày 12. tháng 9. năm 2017

**ĐƠN YÊU CẦU THU HỒI VÀ HỦY GIẤY CHỨNG NHẬN
QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT**

kính gửi : - Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam tỉnh Đắk Nông.....

Họ và tên người yêu cầu : 1/ Hoàng thị Sen SN : 1959

2/ Trương văn Cường SN : 1950

Cùng địa chỉ : thôn 4 – Thuận Hà – Đắk Song – Đắk Nông

Số điện thoại : 01269400804

Nay làm đơn yêu cầu chủ tịch UBND huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông thu hồi và hủy giấy chứng nhận QSD đất đối với các ông bà sau đây :

1/ Phạm văn Tiếp và bà Nguyễn thị Nhung

QSD đất số AM 646121 diện tích 11.078m² thửa đất số 47; 19 ; 38 tờ bản đồ số 82 Địa chỉ thửa đất : xã Nam Bình – Đắk Song – Đắk Nông nay là xã Thuận Hà – Đắk Song – Đắk Nông .

2/ Phạm hữu Công và Ngô thị Mơ

QSD đất sốdiện tích 18.821m² thửa đất số 28 ; 40 tờ bản đồ số 82.Địa chỉ các thửa đất : xã Nam Bình – Đắk Song – Đắk Nông nay là xã Thuận Hà – Đắk Song – Đắk Nông.

3/ Nguyễn văn Bảy

QSD đất sốdiện tích 21.155m² thửa đất số 32 tờ bản đồ số 82

Địa chỉ các thửa đất : xã Nam Bình – Đắk Song – Đắk Nông nay là xã Thuận Hà – Đắk Song – Đắk Nông.

Cả 3 hộ trên cùng địa chỉ : Thôn 4 – Thuận Hà – Đắk Song – Đắk Nông

Tất cả diện tích đất của 3 hộ gia đình nêu trên đã kê khai gian dối để UBND xã Nam Bình, xét đề nghị UBND huyện Đắk Song cấp QSD đất theo QĐ số 1205/QĐ – UBND của UBND huyện Đắk Song ngày 6/ 11 / 2007

với lý do yêu cầu thu hồi và hủy như sau :

1/ về nguồn gốc đất

Năm 1986 gia đình tôi đi kinh tế mới vào xã Thuận Hạnh – Đắk Mil – Đắk Lắk nay là xã Thuận Hà – Đắk Song – Đắk Nông.

Gia đình tôi có khai hoang được diện tích đất khoảng 10ha đất đồi và đất sinh khoảng 2ha. Tại khu vực bãi đồi thuộc thôn Thuận Đồng – Thuận Hạnh – Đắk Song – Đắk Nông. Năm 1999 tôi trả công làm cho hộ ông Điệp khoảng 2,7ha, diện tích đất còn lại của gia đình tôi khoảng 7,3ha đất đồi và 2ha đất sinh vị trí đất có tư cận .

- Đông giáp đất ông Ngô văn Doanh
- Tây giáp đất ông Phạm văn Sáu
- Nam giáp sinh, suối
- Bắc giáp đường đi (hẹp)

Gia đình tôi đã canh tác sản xuất trồng cây hoa màu hàng năm ổn định, do hoàn cảnh gia đình ốm đau, gặp tai nạn nên năm 2002 có sang lại cho ông Phạm hữu Công và ông Nguyễn văn Bảy diện tích 3,5ha đất đồi với số tiền là 10.675.000đ hai ông trả làm 3 đợt được 10.100 000đ, còn thiếu 575 000đ tương ứng với 2 sào đất cho đến nay vẫn chưa trả cho gia đình tôi (có giấy viết tay) diện tích đất còn lại của gia đình khoảng 37.603m² đất đồi và 02 sào ông Công và ông Bảy còn thiếu tiền nên chưa đo = 39.603m² đất đồi và khoảng 2ha đất sinh.

2/ nguyên nhân bị 3 ông lấn chiếm đất

Từ các năm 2004 – 2008 gia đình tôi luôn gặp rủi ro tai nạn phải đi cấp cứu và nằm viện dài ngày nên tôi phải đi chăm sóc nuôi dưỡng chồng ở bệnh viện, do vậy tôi không có điều kiện để sản xuất trên diện tích đất nói trên. Lợi dụng lúc gia đình tôi hoạn nạn 3 ông Phạm văn Tiếp, Phạm Hữu Công và Nguyễn văn Bảy tự ý lấn chiếm và kê khai gian dối để được các cấp xét cấp giấy chứng nhận QSD đất như đã nêu trên.

3/ Sau khi chồng tôi tai qua nạn khỏi quay về để phụ sản xuất thì diện tích đất của gia đình tôi đã bị ba ông (Tiếp ,bảy ,Công) đã chiếm đoạt và sử dụng hết. Sự việc trên tôi đã kêu cứu và gửi đơn nhiều lần đến các cấp chính quyền từ xã – huyện ,tỉnh để giải quyết nhưng chỉ dùn đẩy và kéo dài mãi cho đến nay vẫn chưa được giải quyết

Nhận thấy hành vi của 3 ông (Tiếp ,Công,Bảy) đã kê khai gian dối để lừa dối chính quyền các cấp để được cấp QSD đất, mà diện tích đất của gia đình tôi đã bị 3 ông chiếm đoạt là trái với đạo đức xã hội, vi phạm pháp luật đất đai, gây dư luận xấu trong xã hội, gây ảnh hưởng trực tiếp đến tài sản quyền và lợi ích hợp pháp của gia đình tôi, gây tổn thất kinh tế, tinh thần của gia đình tôi nhiều năm nay không có đất sản xuất và phải đi thưa kiện kêu cứu nhiều nơi. Hành vi trên cần được xử lý theo quy định của pháp luật.

Vì vậy, tôi tha thiết mong quý ông chỉ đạo cơ quan chức năng sớm giải quyết.

CÁC VẤN ĐỀ CỤ THỂ YÊU CẦU GIẢI QUYẾT :

1/ Yêu cầu ông Bí thư huyện ủy chỉ đạo cấp thẩm quyền giải quyết dứt điểm sự việc nêu trên không để kéo dài .

2/ Yêu cầu ông chủ tịch UBND huyện Đắk Song thu hồi QĐ số 1205/ QĐ – UBND ngày 6/ 11 / 2007 để cải sửa và hủy danh sách cấp giấy chứng nhận QSD đất của 3 hộ (ông Tiếp, ông Công, ông Bảy) và thu hồi hủy các giấy chứng nhận QSD đất của các ông Tiếp, Công ,Bảy

- Phạm văn Tiếp và bà Nguyễn thị Nhung

QSD đất số AM 646121 diện tích 11.078m² thửa đất số 47; 19 ; 38 tờ bản đồ số 82

Địa chỉ thửa đất : xã Nam Bình – Đắk Song – Đắk Nông nay là xã Thuận Hà – Đắk Song – Đắk Nông .

- Phạm hữu Công và Ngô thị Mơ

QSD đất sốdiện tích 18.821m² thửa đất số 28 ; 40 tờ bản đồ số 82. Địa chỉ các thửa đất : xã Nam Bình – Đắk Song – Đắk Nông nay là xã Thuận Hà – Đắk Song – Đắk Nông.

- Nguyễn văn Bảy

QSD đất sốdiện tích 21.155m² thửa đất số 32 tờ bản đồ số 82

Địa chỉ các thửa đất : xã Nam Bình – Đăk Song – Đăk Nông nay là xã Thuận Hà – Đăk Song – Đăk Nông.

như nêu trên và đo đạc cấp giấy chứng nhận QSD đất cho gia đình tôi, theo hiện trạng trình bày trên diện tích là 39.603m² đất đồi và 2ha đất sinh.

3/ Buộc các hộ ông Tiếp, ông Công, ông Bảy dừng mọi hoạt động sản xuất trên đất và tháo dỡ di dời vật kiến trúc, cây trồng trên đất để trả lại hiện trạng ban đầu cho gia đình tôi và bồi thường thiệt hại tổn thất về kinh tế từ năm 2009 đến nay là 8 năm số tiền là 160 triệu đồng triệu đồng và tiền tổn thất tinh thần là 15 triệu đồng. Tổng cộng là 175 triệu đồng (một trăm bảy mươi năm triệu đồng)

Sớm mong quý ông quan tâm giải quyết ./

Kèm theo đơn là một tập tài liệu

người làm đơn

Sen
Hoàng Thị Sen.

**ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐẮK SONG**

Số: 120 /UBND- TTr
V/v trả lời đơn của công dân

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Đắk Song, ngày 21 tháng 8 năm 2017

Kính gửi: Bà Hoàng Thị Sen (chồng là ông Trương Văn Cường).

Thường trú tại thôn 3, xã Thuận Hà, huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông.

Ủy ban nhân dân huyện Đắk Song nhận được Công văn số 54/HĐND-VP ngày 26/5/2017 của Hội đồng nhân dân tỉnh Đắk Nông về việc đơn độc giải quyết đơn khiếu kiện của bà Hoàng Thị Sen, thường trú tại thôn 3, xã Thuận Hà, huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông với nội dung kiến nghị việc UBND huyện Đắk Song cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho hộ ông Nguyễn Văn Bảy, Phạm Hữu Công và Phạm Văn Tiếp trên diện tích đất của gia đình bà.

Qua xem xét nội dung đơn và hồ sơ liên quan cho thấy: Bản chất vụ việc là tranh chấp đất đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Căn cứ khoản 1 Điều 203 Luật Đất đai năm 2013 quy định: "1. Tranh chấp đất đai mà đương sự có giấy chứng nhận hoặc có một trong các loại giấy tờ quy định tại Điều 100 của Luật này và tranh chấp tài sản gắn liền với đất thì do Tòa án nhân dân giải quyết..." nên vụ việc không thuộc thẩm quyền giải quyết của Chủ tịch UBND huyện Đắk Song. Ủy ban nhân dân huyện Đắk Song đã hướng dẫn bà Hoàng Thị Sen viết đơn khởi kiện đề Tòa án nhân dân huyện Đắk Song xem xét giải quyết vụ việc tại Công văn số 122/UBND-BTCD ngày 24/12/2014 và Công văn số 27/UBND-TTr ngày 29/3/2016 nhưng bà Hoàng Thị Sen không chấp hành mà tiếp tục gửi đơn đến các cơ quan chức năng của tỉnh, huyện yêu cầu giải quyết.

Căn cứ quy định của pháp luật hiện hành, UBND huyện Đắk Song tiếp tục hướng dẫn bà Hoàng Thị Sen viết đơn khởi kiện tại Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông để được xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật. Đây là văn bản hướng dẫn cuối cùng về nội dung khiếu kiện nêu trên của bà Hoàng Thị Sen, kể từ ngày ban hành Công văn này, UBND huyện Đắk Song sẽ không trả lời đơn hoặc hướng dẫn liên quan đến nội dung khiếu kiện nêu trên nữa, đề nghị hộ bà Hoàng Thị Sen chấp hành đúng quy định của pháp luật. /

Nơi nhận: *KL*

- Như kính gửi;
 - HĐND tỉnh Đắk Nông;
 - UBND tỉnh Đắk Nông;
 - Thanh tra tỉnh Đắk Nông
 - Ban tiếp công dân tỉnh;
 - TT Huyện ủy;
 - Chủ tịch, các PCT UBND huyện;
 - Các phòng, ban liên quan;
 - Công an huyện Đắk Song;
 - UBND xã Thuận Hà (t/d);
 - Lưu VT, HS.
- } Thay báo cáo.

**CHỦ TỊCH
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**

Lê Viết Sinh

Lê Viết Sinh

ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐẮK SONG
Số: 202/UBND-TTr

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Đắk Song, ngày 13 tháng 10 năm 2017

Vv trả lời đơn của công dân

Kính gửi: Bà Hoàng Thị Sen

Thường trú tại thôn 3, xã Thuận Hà, huyện Đắk Song.

Ủy ban nhân dân huyện Đắk Song nhận được Công văn số 1818/STNMT-TTr, ngày 29/6/2017 của Sở Tài nguyên và Môi trường, về việc chuyển đơn tố cáo của công dân, kèm theo đơn đề ngày 20/9/2017 của bà Hoàng Thị Sen, thường trú tại thôn 3, xã Thuận Hà, huyện Đắk Song, với nội dung: Đề nghị cơ quan có thẩm quyền xem xét giải quyết việc UBND huyện Đắk Song cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho hộ ông Nguyễn Văn Bảy, Phạm Hữu Công và Phạm Văn Tiếp trên diện tích đất của gia đình bà.

Qua xem xét nội dung đơn cho thấy: Bản chất vụ việc là kiến nghị hủy giá trị pháp lý quyền sử dụng đất trên diện tích đất đang tranh chấp giữa bà Hoàng Thị Sen và hộ ông Nguyễn Văn Bảy, Phạm Hữu Công và Phạm Văn Tiếp (diện tích đất đang tranh chấp đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất). Căn cứ khoản 1 Điều 203 của Luật Đất đai năm 2013 quy định: "1. Tranh chấp đất đai mà đương sự có Giấy chứng nhận hoặc có một trong các loại giấy tờ quy định tại Điều 100 của Luật này và tranh chấp về tài sản gắn liền với đất thì do Tòa án nhân dân giải quyết..."; Căn cứ Thông tư liên tịch số 01/2002/TTLT-TANDTC-VKSNDTC-TCDC, ngày 03/1/2002 của Tòa án nhân dân tối cao – Viện kiểm soát nhân dân tối cao – Tổng cục địa chính; Công văn số 01/2017/GD-TANDTC, ngày 07/4/2017, của Tòa án nhân dân tối cao và Công văn số 5626/UBND-NC, ngày 28/10/2016 về việc tăng cường trách nhiệm trong giải quyết khiếu nại, tố cáo, tranh chấp, kiến nghị của công dân, cho thấy nội dung đơn của hộ bà thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông, vì diện tích đất tranh chấp đã có nhà cửa và cây cối trên đất nên vụ việc không thuộc thẩm quyền giải quyết của Chủ tịch UBND huyện Đắk Song. UBND huyện Đắk Song đã hướng dẫn bà Hoàng Thị Sen viết đơn khởi kiện tại Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông tại Công văn số 120/UBND-TTr, ngày 21/8/2017 của UBND huyện Đắk Song nhưng bà Hoàng Thị Sen không chấp hành và tiếp tục gửi đơn đến các cơ quan chức năng của tỉnh, huyện yêu cầu giải quyết.

Căn cứ quy định hiện hành, UBND huyện Đắk Song tiếp tục hướng dẫn bà Hoàng Thị Sen viết đơn khởi kiện tại Tòa án nhân dân tỉnh Đắk Nông để được xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật. /v

Nơi nhận: Kq

- Như kính gửi;
 - Sở Tài nguyên và Môi trường;
 - Ban tiếp công dân tỉnh;
 - TT Huyện ủy;
 - CT, PCT UBND: Lê Viết Sinh;
 - Vp HĐND&UBND huyện;
 - Thanh tra huyện;
 - Lưu VT.
- } Thay báo cáo.

CHỦ TỊCH



Nguyễn Xuân Thanh

VĂN PHÒNG UBND TỈNH
BAN TIẾP CÔNG DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 68/CV-BTCD

Đắk Nông, ngày 10 tháng 3 năm 2016

V/v chuyển đơn khiếu nại
của công dân

Kính gửi: UBND huyện Đắk Song.

Ban Tiếp công dân tỉnh Đắk Nông nhận được đơn khiếu nại của bà Hoàng Thị Sen, thường trú tại thôn 3, xã Thuận Hà, huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông.

Nội dung: Khiếu nại về việc UBND huyện Đắk Song cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho 03 hộ gia đình gồm các ông Nguyễn Văn Bảy, Phạm Hữu Công, Phạm Văn Tiếp, thường trú tại thôn 4, xã Thuận Hà chồng lên diện tích đất của gia đình bà (nội dung cụ thể có đơn gửi kèm).

Thực hiện ý kiến chỉ đạo của Chủ tịch UBND tỉnh, Ban Tiếp công dân tỉnh chuyển đơn nêu trên đến UBND huyện Đắk Song để kiểm tra, giải quyết theo quy định của pháp luật. Báo cáo kết quả giải quyết về UBND tỉnh, thông báo cho Ban Tiếp công dân tỉnh trước ngày 15/4/2016./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bà Hoàng Thị Sen (để biết);
- Lưu: VT, NC, NN, TD (Kèm BS đơn).

**KT. TRƯỞNG BAN
PHÓ TRƯỞNG BAN**


Nguyễn Hữu Trung

ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐẮK SONG

68
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 27 /UBND- TTtr
V/v giải quyết đơn của công dân

Đắk Song, ngày 29 tháng 3 năm 2016

Kính gửi: Bà Hoàng Thị Sen (chồng là ông Trương Văn Cường).
Thường trú tại thôn 3, xã Thuận Hà, huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông.

Ủy ban nhân dân huyện Đắk Song nhận được đơn đề ngày 03/3/2016 của bà Hoàng Thị Sen, thường trú tại thôn 3, xã Thuận Hà, huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông với nội dung kiến nghị việc UBND huyện Đắk Song cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất cho hộ ông Nguyễn Văn Bảy, Phạm Hữu Công và Phạm Văn Tiếp trên diện tích đất của gia đình bà.

Qua xem xét nội dung đơn và hồ sơ liên quan cho thấy: Bản chất vụ việc là tranh chấp đất đã được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Căn cứ khoản 1 Điều 203 Luật Đất đai năm 2013 quy định: "1. Tranh chấp đất đai mà đương sự có giấy chứng nhận hoặc có một trong các loại giấy tờ quy định tại Điều 100 của Luật này và tranh chấp tài sản gắn liền với đất thì do Tòa án nhân dân giải quyết..." nên vụ việc không thuộc thẩm quyền giải quyết của Chủ tịch UBND huyện Đắk Song mà thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song.

Do vậy, Ủy ban nhân dân huyện Đắk Song hướng dẫn bà Hoàng Thị Sen viết đơn khởi kiện tại Tòa án nhân dân huyện Đắk Song để được xem xét giải quyết theo quy định của pháp luật.

Việc hướng dẫn chỉ thực hiện một lần.

Nơi nhận:

- Như kính gửi;
 - HĐND tỉnh Đắk Nông;
 - UBND tỉnh Đắk Nông;
 - Thanh tra tỉnh Đắk Nông;
 - Ban tiếp công dân tỉnh;
 - TT Huyện ủy;
 - Chủ tịch, các PCT UBND huyện;
 - Ban tiếp công dân huyện (t/d);
 - Thanh tra huyện (t/d);
 - Phòng TN&MT huyện;
 - Công an huyện Đắk Song;
 - UBND xã Thuận Hà (t/d);
 - Lưu VT, HS.
- } Thay báo cáo.

CHỦ TỊCH



K. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH

Lê Việt Sinh